



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
21 November 2001  
Russian  
Original: English

**Первая очередная сессия 2002 года**

28 января — 8 февраля 2002 года, Нью-Йорк

Пункт 3 предварительной повестки дня

**Рамки странового сотрудничества и смежные вопросы**

Вспомогательный документ

**Пункт 3: Рамки странового сотрудничества  
и смежные вопросы**

**Записка Администратора**

В настоящей записке содержится информация о продлении срока действия рамок странового сотрудничества для Бахрейна, Демократической Республики Конго, Джибути, Доминиканской Республики, Кабо-Верде, Камеруна, Кот-д'Ивуара, Ливии, Малайзии, Народной Республики Конго, Нигера, Нигерии, Сейшельских Островов и Центральноафриканской Республики.

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению рамки странового сотрудничества, которые приводятся в таблице 1, и утвердить продление срока действия тех рамок, которые приводятся в таблице 2.

## **Введение**

1. В порядке осуществления текущих мер по упрощению процесса составления документации в настоящей записке приводится информация о продлении срока действия всех рамок странового сотрудничества, которые должны быть рассмотрены Советом на его нынешней сессии. Администратор предлагает Совету высказать свое мнение в отношении этой записки, в частности об объеме представленной информации и о том, каким образом улучшить форму ее представления.

2. Все просьбы о продлении срока действия рамок странового сотрудничества представляются правительствами соответствующих стран; Администратор утверждает первое продление рамок странового сотрудничества сроком на один год, а Исполнительный совет утверждает продление на второй год или на двухгодичный период. В таблице 1 Администратор приводит информацию о продлениях, которые были им утверждены в период после второй очередной сессии 2001 года. В таблице 2 он приводит информацию о продлениях, которые Совету предлагается утвердить.

Таблица 1

**Продление срока действия рамок странового сотрудничества, утвержденное Администратором в период с сентября 2001 года**

Страна	Первоначальный период рамок странового сотрудничества	Обоснование и пояснение		
		Согласование в рамках Организации Объединенных Наций	Развитие политической ситуации внутри страны	Вопросы реализации и/или другие вопросы
Бахрейн	1998–2001 годы		Содействие более широкому и более полному осуществлению рамок странового сотрудничества и оказание помощи правительству в решении различных задач в области развития, обусловленных политическими событиями в последнее время.	
Камерун	1997–2001 годы	Приведение периода программирования деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в соответствие с согласованным циклом программирования деятельности Организации Объединенных Наций, который планируется начать в январе 2003 года.		
Кабо-Верде	1998–2001 годы			Новое правительство, приступившее к выполнению своих функций в феврале 2001 года, разрабатывает стратегию в отношении путей развития. На этой основе будет создан национальный план развития на 2002–2005 годы, а также план реализации стратегии смягчения остроты проблемы нищеты, который предположительно будет подготовлен в 2002 году. Национальный план развития станет для международного сообщества в целом и для системы Организации Объединенных Наций в частности отправной точкой для проработки как Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), так и новых рамок странового сотрудничества.
Центральноафриканская Республика	1999–2001 годы		Предоставление большего периода времени для подготовки новых рамок странового сотрудничества с учетом нынешней неясной политической ситуации внутри стра-	

Страна	Первоначальный период рамок странового сотрудничества	Согласование в рамках Организации Объединенных Наций	Обоснование и пояснение
Центральноафриканская Республика	1999–2001 годы		Предоставление большего периода времени для подготовки новых рамок странового сотрудничества с учетом нынешней неясной политической ситуации внутри страны.
Джибути	1997–2001 годы	Приведение периода программирования деятельности ПРООН в соответствие с согласованным циклом программирования деятельности Организации Объединенных Наций, который планируется начать в январе 2003 года.	Развитие политической ситуации внутри страны    Вопросы реализации и/или другие вопросы
Доминиканская Республика	1997–2001 годы		Новое правительство приступит к осуществлению национального плана развития в четвертом квартале 2001 года. В связи с этим потребуется больше времени для согласования новых рамок странового сотрудничества с национальным планом и РПООНПР. Новые рамки странового сотрудничества будут охватывать период 2003–2006 годов, с тем чтобы их можно было привести в соответствие с циклами программирования деятельности Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Мировой продовольственной программы (МПП).
Малайзия	1997–2001 годы		Группа Организации Объединенных Наций проведет оценку роли Организации Объединенных Наций в отношении приоритетов Малайзии в области развития в начале 2002 года. Оценка частично будет основываться на недавно опубликованном восьмом плане развития. Сразу после оценки, которую даст страновая группа, правительство Малайзии проведет обзор ориентировочных стратегических результатов. Это позволит заложить основу для диалога по вопросу о целях и сфере охвата следующей

<i>Страна</i>	<i>Первоначальный период рамки сотрудни- чества</i>	<i>Обоснование и пояснение</i>	
		<i>Согласование в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Развитие политической ситуации внутри страны    Вопросы реализации и/или другие вопросы</i>
Малайзия	1997–2001 годы	Группа Организации Объединенных Наций проведет оценку роли Организации Объединенных Наций в отношении приоритетов Малайзии в области развития в начале 2002 года. Оценка частично будет основываться на недавно опубликованном восьмом плане развития. Сразу после оценки, которую даст страновая группа, правительство Малайзии проведет обзор ориентировочных стратегических результатов. Это позволит заложить основу для диалога по вопросу о целях и сфере охвата следующей страновой программы ПРООН.	
Нигерия	1997–2001 годы	Осуществление рамок странового сотрудничества началось с опозданием и продолжалось медленными темпами. Результаты среднесрочного обзора нынешних рамок странового сотрудничества, который был проведен в сентябре 2000 года, подтвердили, что их стратегия и тематические направления (уровень нищеты — 70 процентов) по-прежнему отвечают приоритетам, установленным правительством, и позволяют рекомендовать введение переходного периода для обеспечения более полной увязки мероприятий на низовом/нижнем уровне и мероприятий на директивном/верхнем уровне. ПРООН присоединится к утвержденному циклу согласования в рамках Организации Объединенных Наций в 2003 году.	

Таблица 2

**Продление срока действия рамок странового сотрудничества, которое предлагается утвердить  
Исполнительному совету**

Страна	Период, охватываемый первоначальными рамками странового сотрудничества	Период, охватываемый всеми уже утвержденными продлениями	Период, предлагаемый для нового продления	Продление		Обоснование и пояснение	
				Второе одно-годовое	Двух-годовое	Согласование в рамках Организации Объединенных Наций	Развитие политической ситуации внутри страны Прочее
Конго, Демократическая Республика	В связи с политической ситуацией рамки странового сотрудничества не утверждены. Программа четвертого цикла продлевалась три раза; на 1995–1996 годы была составлена промежуточная программа, которая ежегодно продлевалась до 2000 года.		2001– 2002 годы	X		Организации системы Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ, МПП, ЮНФПА) договорились согласовывать свои цикла программирования начиная с 2003 года.	В октябре 2001 года был проведен страновой обзор. Будут подготовлены новые рамки странового сотрудничества, охватывающие период 2003–2005 годов. На период продления в мероприятиях ПРООН основное внимание будет уделяться вопросам управления и искоренения нищеты, включая ВИЧ/СПИД и гендерную проблематику. ПРООН будет поддерживать мероприятия по обеспечению подъема и восстановления, включая демобилизацию бывших комбатантов и реинтеграцию перемещенных лиц и беженцев.
Конго, Народная Республика	В связи с внутренней политической ситуацией Исполнительный совет не утверждал рамки странового сотрудничества. Исполнительный совет уполномочил Администратора (в решении 94/10) продолжать оказывать помощь по каждому проекту в отдельности. Это решение периодически продле-		2002– 2003 годы	X		Хотя в 2002 году будет продолжаться большинство мероприятий, осуществляемых в постконфликтный период (реинтеграция бывших комбатантов и общинных институтов), в течение следующих двух лет ПРООН будет содействовать в основном процессу демократического пе-	

Страна	Период, охватываемый первоначальными рамками странового сотрудничества	Период, охватываемый всеми уже утвержденными продлениями	Период, предлагаемый для нового продления	Продление		Согласование в рамках Организации Объединенных Наций	Обоснование и пояснение	
				Второе	Двухгодичное		Развитие политической ситуации внутри страны	Прочее
Конго, Народная Республика	В связи с внутренней политической ситуацией Исполнительный совет не утверждал рамки странового сотрудничества. Исполнительный совет уполномочил Администратора (в решении 94/10) продолжать оказывать помощь по каждому проекту в отдельности. Это решение периодически продлевалось до декабря 2001 года.		2002–2003 годы	X			Хотя в 2002 году будет продолжаться большинство мероприятий, осуществляемых в постконфликтный период (реинтеграция бывших комбатантов и общинных институтов), в течение следующих двух лет ПРООН будет содействовать в основном процессу демократического перехода путем проведения мероприятий с упором на вопросах управления (юстиция, права человека, поддержка парламентских институтов), гендерной тематике и проблеме СПИДа и содействовать подготовке документа, посвященного стратегии смягчения остроты проблемы нищеты.	
Кот-д'Ивуар	1998–2000 годы	2001 год	2002 год	X		Программы Организации Объединенных Наций, которые должны согласовываться с 1 января 2003 года.	Осуществление рамок странового сотрудничества отложено в связи с ситуацией внутри страны.	
Ливия	1998–2000 годы	2001 год	2002 год	X			Урегулирование нерешенного вопроса о выплате ПРООН задолженности по внесению правительства своего	

<i>Страна</i>	<i>Период, охватываемый первоначальными рамками странового сотрудничества</i>	<i>Период, охватываемый всеми уже утвержденными продлениями</i>	<i>Период, предлагаемый для нового продления</i>	<i>Продление</i>		<i>Обоснование и пояснение</i>		
				<i>Второе</i>	<i>Двухгодичное</i>	<i>Согласование в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Развитие политической ситуации внутри страны</i>	<i>Прочее</i>
Ливия	1998–2000 годы	2001 год	2002 год	X				Урегулирование нерешенного вопроса о выплате ПРООН задолженности по внесению правительства своего взноса на содержание местного отделения.
Нигер	1999–2001 годы	2002–2003 годы			X	Продление позволит Организации Объединенных Наций добиться согласования цикла с января 2004 года. Основное внимание, как и в нынешних рамках странового сотрудничества, будет по-прежнему уделяться проблеме нищеты, окружающей среде, устойчивому развитию и вопросам управления, актуальность которых была подтверждена в ходе проведения в июне 2001 года странового обзора.		
Сейшельские Острова	1997–1999 годы	2000 год	2001–2002 годы		X			Правительство Сейшельских Островов, которые сейчас являются чистым донором, обратилось с просьбой

<i>Страна</i>	<i>Период, охватываемый первоначальными рамками странового сотрудничества</i>	<i>Период, охватываемый всеми уже утвержденными продлениями</i>	<i>Период, предлагаемый для нового продления</i>	<i>Продление</i>		<i>Обоснование и пояснение</i>		
				<i>Второе</i>	<i>Двухгодичное</i>	<i>Согласование в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Развитие политической ситуации внутри страны</i>	<i>Прочее</i>

<i>Страна</i>	<i>Период, охватываемый первоначальными рамками странового сотрудничества</i>	<i>Период, охватываемый всеми уже утвержденными продлениями</i>	<i>Период, предлагаемый для нового продления</i>	<i>Продление</i>		<i>Обоснование и пояснение</i>		
				<i>Второе</i>	<i>Двухгодичное</i>	<i>Согласование в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Развитие политической ситуации внутри страны</i>	<i>Прочее</i>

<i>Страна</i>	<i>Период, охватываемый первоначальными рамками странового сотрудничества</i>	<i>Период, охватываемый всеми уже утвержденными продлениями</i>	<i>Период, предлагаемый для нового продления</i>	<i>Продление</i>		<i>Обоснование и пояснение</i>		
				<i>Второе</i>	<i>Двухгодичное</i>	<i>Согласование в рамках Организации Объединенных Наций</i>	<i>Развитие политической ситуации внутри страны</i>	<i>Прочее</i>